# DEFIANT®

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF LOCKSETS

## *INSTRUCTIONS POUR LA POSE D'ENSEMBLES DE SERRURE*

## INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LOS JUEGOS DE CERRADURA

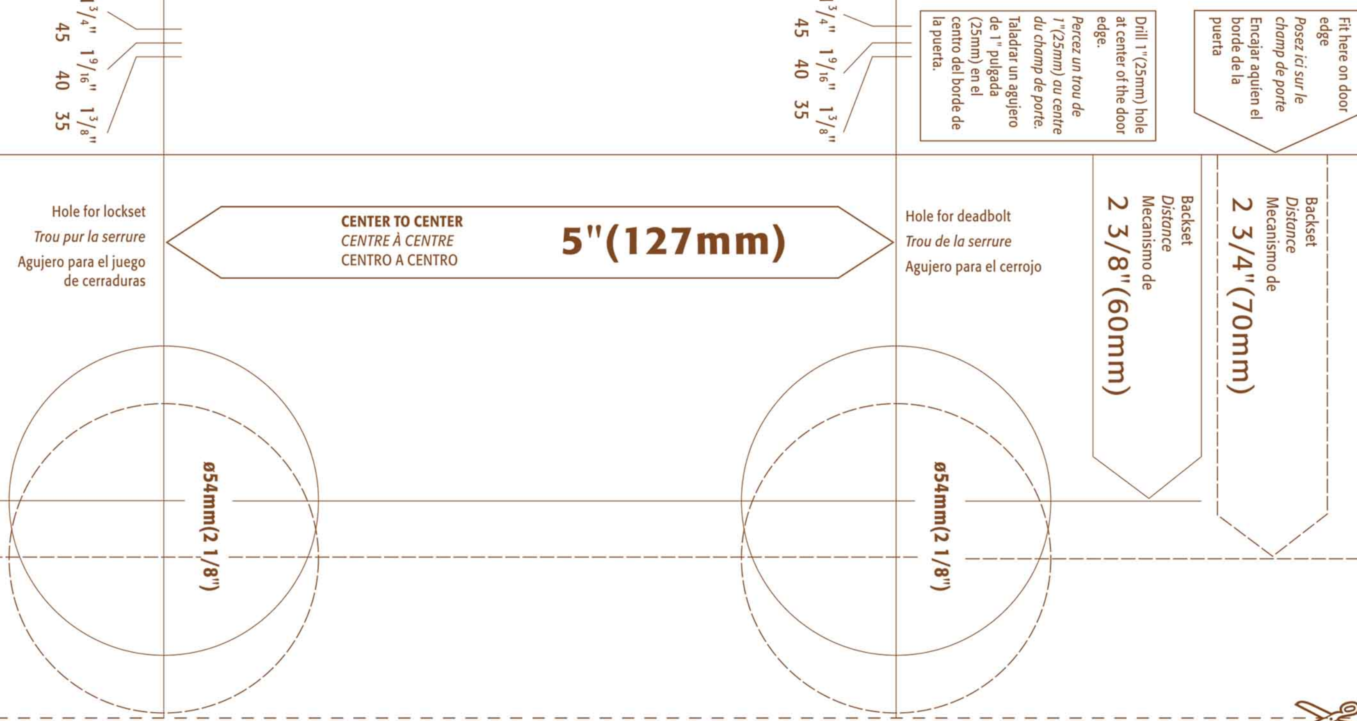
**TOLL FREE HELP LINE**
***LIGNE D'AIDE SANS FRAIS***
**LINEA TELEFÓNICA GRATUITO DE AYUDA**

**1. 877. 663. LOCK**

**The following requirements should be observed to keep your locks last longer in finish:**
1. Do not install locks before doors are painted.
2. To avoid oxidation, refrain from using cleansers or acid chemicals to polish or be in contact with locks.
3. Refrain from using heavy or sharp-edged objects to scrub locks.

***Bien suivre ces directives afin de preserver longtemps la finition de votre serrure:***
*1. Ne pas installer les serrures avant d'avoir peint les portes.*
*2. Pour éviter l'oxydation de la serrure, ne pas polir avec des détersifs contenant des produits chimiques acides.*
*3. Ne pas utiliser d'objets lourds ou tranchants pour nettoyer la serrure.*

**Con el fin de manterer el acabado de las cerraduras favor de observar los siguientes puntos:**
1. No instale sus cerraduras antes de pintar la puerta.
2. Para mantener su apariencia evite limpiar con solventes o productos quimicos, use solo un paño humedo.
3. Abstengase de tratar la cerradura con abrasivos u objetos metalicos filosos.




Installation illustrations are shown with ENTRY models. Procedure is identical for Entry, Privacy, and Passage Models in any knob/lever design.
*Les instructions de pose sont données pour les modèles d'ENTRÉE. La procédure est identique pour les modèles d'Entrée, d'accès Privé, et de Passage, avec n'importe quel type de bouton ou de bec.*
Las instrucciones para la instalación se encuentran indicadas en los modelos de ENTRADA. El procedimiento es idéntico para los modelos de Entrada, Privacidad y Pasaje en cualquier diseño de picaporte/manivela.

- Cut Along Dotted Line to Remove Template
- *Couper le long du pointillé pour retirer le gabarit*
- Corte a lo largo de la línea de puntos para quitar el modelo

### 1. MARK DOOR
Mark door edge approximately 36"(914mm) from floor. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door. **a.**) Using template as guide, mark door edge with location for a 1"(25mm) diameter hole. This will be the latch hole. **b.**) Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8"(54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4"(60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8"(60mm) backset.

***MARQUER LA PORTE***
*Marquer le bord de la porte à environ 914mm(36") au dessus du plancher. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte. **a.**) À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") de diamètre. Ceci formera le trou du pêne. **b.**) À l'aide du gabarit, marquer sur la face de la porte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre de placer la serrure à 60mm ou 70mm (2-3/8" ou 2-3/4") en retrait. Noter que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").*

**MARQUE LA PUERTA**
Marque el borde de la puerta a aproximadamente 914mm(36") del piso. Doble el modelo a lo largo de la línea para doblar. Coloque el centro del modelo sobre la posición marcada. Determine el espesor de la puerta. **a.**) Utilizando el modelo como guía, marque el borde de la puerta con lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo. **b.**) Utilizando el modelo como guía, marque la cara de la puerta con suficiente lugar para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").

a. b.

### 2. DRILL HOLES
Drill 1/8"(3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8"(54mm) and 1"(25mm) holes. **a.**) Drill 2-1/8"(54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting. **b.**)Before drilling the 1"(25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2"(51mm) 6b common nail from inside the 2-1/8"(54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb. **c.**) Open the door and drill 1"(25mm) hole in the center of the door edge thru to the 2-1/8"(54mm) hole. **(NOTE: 7/8" diameter latch hole only for MOBILE HOME Privacy & Passage lockset)** **d.**) Next, drill 1"(25mm) hole in door jamb, at nail mark in (b.) above, a minimum of 1"(25mm) for strike.

***PERCER LES TROUS***
*Percer des avant-trous de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1. **a.**) Percer un trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois. **b.**) Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm (2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle. **c.**) Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8"). **(NOTE:le trou de loquet de 7/8 po de diamètre est réservé à l'installation des serrures de passage et de sûreté des MAISONS MOBILES)** **d.**) Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (b.) ci-dessus.*

**TALADRE ORIFICIOS**
Taladre orificios guía de 3mm(1/8") según se indica en el paso Nº1 para los orificios de 54mm(2-1/8") y 25mm(1"). **a.**) Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado desde ambos lados para minimizar las rajaduras. **b.**) Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro para el orificio de la lámina de la parte hembra de la cerradura en la jamba de la puerta, cerrando la puerta y empujando un clavo 6D común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guía hasta que el clavo deje una marca en la jamba de la puerta. **c.**) Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8"). **(NOTA: hueco para la cerradura de 7/8" de diámetro sólo para cerraduras de Paso y Privacidad de HOGARES MÓVIL)** **d.**) Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la jamba de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (b.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.

2-1/8" (54mm)
a. b. c.
1" 25mm
or 7/8"(22mm) (see Note)

### 3.
**This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius or drive-in. Not applicable to mobile home latch.** Our latches come with interchangeable faceplate allowing conversion from a radius shape to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

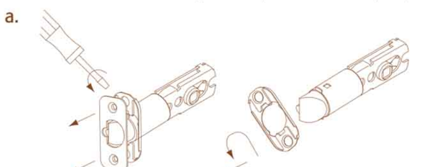
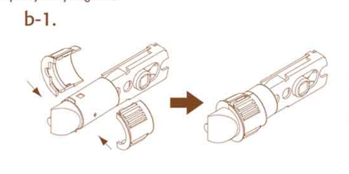
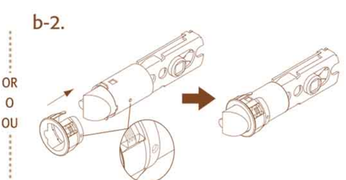
***Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles.*** *Nos loquets sont fournis avec des plaque interchangeable pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.*

**Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para hogares móvil.** Nuestros pestillos vienen con chapa intercambiar para convertir de forma radio o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas describido abajo si necessario.

**CONVERTING TO DRIVE-IN CONFIGURATION: a.**) Detach faceplate and base plate with a flat head screw driver. Remove both from the latch. **b-1.**) Using the two halves of the drive-in sleeve, align each to fit the slots onto the latch. Press the sleeves allowing them to snap into the square notches on the sides of the latch. **b-2.**) Align the two small bumps of the drive-in collar with the two dimples on the latch tube. Then slide the drive-in collar onto the latch tube until the bumps and dimples click to snap.

***CONVERTIR EN CONDUIER-DANS CONFIGURATION: a.**) Enlever ensuite les deux plaques du loquet à l'aide d'un tournevis à tête plate. **b-1.**) Prenez les deux moitiées du verrou encastré et aligner les avec les encoches sur le loquet. Appuyer fermement de façon à les engager dans les encoches carrées situées sur les côtés du loquet. **b-2.**) Alignez les deux petites bosses du collier d'entraînement dans les deux fossettes sur le pêne. Ensuite, faites glisser le collier d'entrainement sur le pêne jusqu'à ce que les bosses et les fossettes s'emboîtent.*

**El CONVERTIR CONDUCIR-EN A LA CONFIGURACIÓN: a.**) Quite la chapa y la chapa base con un destornillador. Quite ambos chapas del pestillo. **b-1.**) Usando los dos medios del collarin de hincar, ponga en línea cada de las chapas para que caben las ranuras en el pestillo. Aprete los collarins de hincar para que pueden ser colocados juntos en los puntos cuadrados en los lados del pestillo. **b-2**). Alinee las dos pequeñas hendiduras del collar con el pestillo. Después, deslice el collar por el pestillo hasta que ajuste y haga clic.

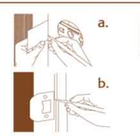
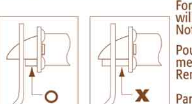
a.

b-1.

OR
O
OU
b-2.


**INSTALL LATCH**
**a.**) Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch. **b.**) Chisel 1/8" (3mm) deep or until latch face is flush with door edge (only if needed) **c.**) Install the latch so it will slide and lock when the door is in the closed position. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate. **d.**) On drive-in latch only using a wood block between the latch and the hammer, keep latch vertical and lightly hammer the latch in place. **e.) For MOBILE HOME lockset with drive-in latch, skip a.) , b.) and c.). Simply insert latch.**

***POSER LE PÉNE***
*a.) Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet. **b.**) À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 3 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans la chambranle (si nécessaire). **c.**) Poser le pêne de façon à ce qu'il glisse et verrouille lorsque la porte est en position fermée. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque. **d.**) Pour le loquet encastré (sans plaque), installez un bloc de bois sur le loquet, et tout en maintenant le loquet en position verticale, frappez légèrement avec un marteau sur le bloc de bois afin de mettre le loquet en place. **e.) Pour les serrures de MAISONS MOBILES avec des loquets mobiles, sautez les étapes a.) , b.) et c.). Insérez tout simplement le loquet.***

**INSTALE EL PESTILLO**
**a.**) Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseado, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo. **b.**) Cincele 1/8" (3mm) de profundidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necessario). **c.**) Instale el pestillo para que la traba se deslice y trabe cuando la puerta se encuentre en la posición "cerrada". Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio. **d.**) Solamente con pasador de hincar, usando un bloque de madera entre el pestillo y el martillo, mantenga el pestillo vertical y suavemente martille el pestillo en posición. **e.) Cerraduras para HOGARES MÓVIL con pestillo de empuje, omita a.), b.) y c.). Simplemente inserte la cerradura.**


a. b. c. d.
Wood

a. b. c.

### 4. INSTALL STRIKE
Check center of strike hole for alignment with latch hole on the door to ensure free movement of the latch bolt. **a.**) Mark outline of strike plate centered over strike hole. **b.**) Remove strike plate and chisel 1/16"(2mm) deep or until strike plate face is flush with the jamb. **c.**) Align the strike plate and install flush. Insert and tighten two screws.

***POSER LA GÂCHE***
*Vérifier le centrage du trou de la gâche par rapport au trou du pêne sur la porte, afin d'assurer le libre mouvement du pêne. **a.**) Tracer le pourtour de la plaque de gâche centré sur son trou. **b.**) Retirer la plaque de gâche; avec un ciseau à bois, en retirer 2mm(1/16") ou jusqu'à ce que la face de la gâche vienne à fleur du chambranle. **c.**) Aligner la plaque de gâche et la mettre en place à fleur. Mettre deux vis en place et les serrer.*

**INSTALE LA PARTE HEMBRA DE LA CERRADURA**
Asegúrese de que el centro del orificio de la parte hembra de la cerradura esté alineado con el orificio del pestillo que está en la puerta para permitir el movimiento libre del pestillo de la cerradura. **a.**) Marque el contorno de la lámina de la parte hembra de la cerradura centrada sobre el orificio de la parte hembra. **b.**) Quite la lámina de la parte hembra de la cerradura y cincele 2mm(1/16") de profundidad o hasta que la cara de la lámina de la parte hembra de la cerradura se encuentre al ras de la jamba. **c.**) Aliñe la lámina de la parte hembra de la cerradura e instale al ras. Coloque y ajuste dos tornillos.

O X

For a Keyed entry latch, the security pin must rest on the strike plate when the door is closed. If the pin goes into the hole of the strike plate, the lock will be able to be credit carded and the pin will eventually break off the latch.
Note: If the security pin breaks off, it can cause the door lock to seize.

Pour un pêne d'entrée à clé, la goupille de sécurité doit reposer sur la plaque de gâche lorsque la porte est fermée. Si la goupille pénètre dans le trou de la plaque de la gâche, la serrure sera en mesure d'être cardée et la broche finira par rompre du verrou.
Remarque: Si la goupille de sécurité se détache, il peut provoquer le blocage de la serrure.

Para el pestillo de entrada, el pin de seguridad debe descansar o posicionarse en la placa contra cuando la puerta esté cerrada. Si el pin se mueve al agujero de la placa contra, la cerradura estará vulnerable a ser abierta por medio de una tarjeta y el pin eventualmente dañará el pestillo.
Nota: Si el pin de seguridad es violado, puede causar que la el bloqueo de la cerradura.

For knobset
*Pour serrures de boutón*
Para cerraduras con pomos

For leverset
*Pour serrures de manette*
Para cerraduras con manillas

### 5. INSTALL EXTERIOR KNOB/LEVER
**a.**) Press exterior knob/lever against exterior surface of the door making certain the stems are positioned horizontally so they go through holes in the latch case. Note: the exterior knob/lever has no visible screws. If the door lock has a key hole, **b**) For knobset, make sure that the key hole is in a vertical position and the "key teeth" are facing up; c) For leverset, make sure that the key hole is in a horizontal position and the "key teeth" are facing the lever.

***POSER LE BOUTON OU LE BEC EXTÉRIEUR***
*a.) Presser le boutón ou le bec extérieur contre la face extérieure de la porte, en s'assurant que les tiges soient en position horizontale afin de s'engager dans les trous du boîtier de serrure. Noter que le boutón/bec extérieur n'a pas de vis visibles. Pour le serrure avec un trou de clé, **b.**) Pour serrures de boutón, assurer le trou de clé ette dans le position veriical et le "dent de clé" sont rêvetement en haute; c) Pour serrures de manette, assurer le trou de clé ette dans le position horizontal et le "dent de clé" sont rêvetement a la manette.*

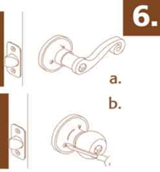
**INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA EXTERIOR**
**a.**) Empuje el picaporte/manivela exterior contra la superficie exterior de la puerta asegurándose de que las barras se encuentren ubicadas de forma horizontal para que pasen a través de los orificios en la unidad del pestillo. Nota: el picaporte/manivela exterior no tiene tornillos visibles. Si la cerradura tiene un orificio para llave, **b**) Para cerraduras con pomos, asegurar que el orificio de llave esta en la posición vertical y que los "dientes de llave" estan opuesto arriba; c) Para cerraduras con manillas, asegurar que el orificio de llave esta en la posición horizontal y que los "dientes de llave" estan opuesto a la manilla.



**SPECIAL NOTE FOR PRIVACY FUNCTION (BED & BATH) LOCK:**
No key required - for accidental locking from inside, insert a coin or a flat piece of metal in slot in outside knob/lever and turn to release lock.(turn clockwise to release lever; turn counter clockwise to release knob)

***NOTE SPÉCIALE POUR LES SERRURES D'INTIMITÉ (CHAMBRE ET SALLE DE BAIN) :***
*Aucune clé requise - en cas de verrouillage accidentel de l'intérieur, insérez une pièce de monnaie ou un bout de métal plat dans la fente du bouton/levier extérieur et tournez pour libérer la serrure (Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer le levier, tournez dans le sens inverse pour relâcher le bouton)*

**NOTA ESPECIAL PARA CERRADURAS DE BAÑO:**
No necesita llave - para encerradas accidentales del interior, introducir una moneda o algo de metal plano (como un cuchillo), en la ranura del pomo/manilla exterior y dar vuelta para liberar la cerradura. (Dar vuelta en sentido de agujas del reloj para manillas/dar vuelta en sentido opuesto a las agujas del reloj para pomos)



a. b.

### 6. INSTALL INTERIOR KNOB/LEVER
**a.**) Install interior knob/lever by placing on spindle and aligning screw holes with stems. **b.**) Push flush against the door. Insert screws. Tighten screw near the door edge first, then tighten the other side until lockset is firm. Note: To have the proper leveling of lock knob/levers and to avoid sagging after installation, it is suggested to check knob/lever fit and orientation prior to installing and securely tightening the mounting screws.

***POSER LE BOUTON OU LE BEC INTÉRIEUR***
*a.) Monter le boutón ou le bec intérieur en le plaçant sur l'axe en alignant les trous de vis avec les tiges. **b.**) Appuyer pour le placer au ras de la porte. Insérer les vis. Serrer d'abord les vis près du bord de la porte, puis l'autre côté, jusqu'à ce que la serrure soit immobile. Note: Pour assurer que les boutóns/becs soient bien de niveau et éviter que ceux-ci ne fléchissent après montage, il est suggéré de vérifier leur montage et leur orientation avant montage et de bien serrer les vis de montage.*

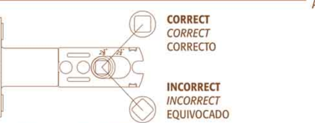
**INSTALE EL PICAPORTE/MANIVELA INTERIOR**
**a.**) Instale el picaporte/manivela interior colocándolo sobre el eje y alineando los orificios de los tornillos con las barras. **b.**) Empuje al ras contra la puerta. Coloque los tornillos. Primero, ajuste el tornillo que se encuentra cerca del borde de la puerta, luego, ajuste el otro lado hasta que el juego de cerraduras se encuentre firme. Nota: Para obtener la nivelación adecuada del picaporte/manivela y para evitar que cuelgue después de haberlo instalado, se recomienda que usted se asegure de que el picaporte/manivela entran y de sus orientaciones antes de instalar y de ajustar firmemente los tornillos de montaje.

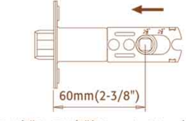
## TUBULAR LOCK UNIVERSAL BACKSET LATCHBOLT
## *PÊNE DE SERRURE TUBULAIRE À RETRAIT UNIVERSEL*
## CERRADURA CON PESTILLO CON TRABA TUBULAR CON DISTANCIA UNIVERSAL

**THIS STEP IS FOR AN ADJUSTABLE LATCH ONLY. (NOT APPLICABLE TO 7/8"(22mm) FIXED 2-3/8" (60mm) BACKSET DRIVE-IN LATCH FOR MOBILE HOME PRIVACY AND PASSAGE LOCKSET.)** (THIS BACKSET ADJUSTMENT INSTRUCTION APPLIES ONLY WHEN ADJUSTMENT IS NECESSARY)

***CETTE ÉTAPE EST RÉSERVÉE AUX VERROUS RÉGLABLES SEULEMENT. (NE S'APPLIQUE PAS AUX VERROUS MOBILES À ENTRÉE À 7/8" PO(22mm) FIXE 2-3/8" PO(60mm) POUR LES SERRURES DE PASSAGE ET DE SÛRETÉ DES MAISONS MOBILES.)*** *(CES INSTRUCTIONS SUR LE RÉGLAGE DU RETRAIT NE S'APPLIQUENT QUE LORSQU'UN RÉGLAGE EST NÉCESSAIRE)*

**ESTE PASO ES SÓLO PARA CERRADURA AJUSTABLE. (NO SE APLICA A CERRADURAS PARA PRIVACIDAD Y PASO DE EMPUJE DE CONTRACHAPA FUA DE 7/8"(22mm) A 2-3/8"(60mm) PARA HOGARES MÓVIL.)** (ESTAS INSTRUCCIONES DE AJUSTE DE LA DISTANCIA SON PERTINENTES SOLAMENTE CUANDO SEA NECESARIO REALIZAR AJUSTES)




**FACTORY PRESET 2-3/8"(60mm) BACKSET.**
Latchbolt is preset at factory for 2-3/8"(60mm). CAUTION: Be sure the Latch Cam Driver is upright before making any backset adjustment.
*RETRAIT DE 60mm(2-3/8") PRÉ-RÉGLÉ EN USING. Le verrou de laserrure est pré-réglé en usine à 60mm(2-3/8"). ATTENTION: S'assurer que la came d'entraînement du verrou est en position verticale avant tout réglage du retrait.*
AJUSTE A 60mm(2-3/8") DE DISTANCIA PREESTABLECIDO POR LA FABRICA. La cerradura con pestillo ha sido preestablecida por la fábrica a 60mm(2-3/8"). PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el impulsor de leva del pestillo se encuentre subido antes de realizar cualquier ajuste de la distancia.

**CONVERTING 2-3/8" to 2-3/4"(60mm to 70mm) BACKSET.**
Pull the rear part of the latchbolt all the way back until the indicator is completely shown 2-3/4"(70mm).
*CONVERSION DU RETRAIT de 60mm à 70mm(2-3/8" à 2-3/4"). Tirer la partie arrière, du verrou complètement en arrière, jusqu'à ce que l'indicateur apparaisse complètement 70mm(2-3/4").*
MODO DE CONVERTIR DE 60mm(2-3/8") A 70mm(2-3/4") DE DISTANCIA. Jale la parte de atrás del cerrojo hasta que el indicador se encuentre completamente a la vista, indicando 70mm(2-3/4").

**CONVERTING 2-3/4" to 2-3/8"(70mm to 60mm) BACKSET.**
Push the rear part of the latch towards latch front until the indicator is completely shown 2 3/8"(60mm).
*CONVERSION DU RETRAIT de 70mm à 60mm(2-3/4" à 2-3/8"). Pousser la partie arrière du verrou vers l'avant de celui-ci, jusqu'à ce que l'indicateur apparaisse complètement 60mm(2-3/8").*
MODO DE CONVERTIR DE 70mm(2-3/4") a 60mm(2-3/8") DE DISTANCIA. Empuje la parte de atrás del pestillo hacia el frente del mismo hasta que el indicador se encuentre completamente a la vista, indicando 60mm(2-3/8").

The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: **1**. Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. **2**. Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers) degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.

*Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes: **1**. Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer. **2**. Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraisseurs ou de décapants pour astiquer votre serrure.*

Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidos para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: **1**. Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. **2**. Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasives (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anitgrasas, y objectos afilados.

**TOOLS NEEDED FOR NEW INSTALLATION:**

- Pencil
- Chisel
- Tape Measure
- Hammer
- Phillips Screwdriver
- 1" & 1/8" Drill Bits
- 2-1/8" Hole Boring Bit
- Power Drill
- 2" 6d Common Nail

***OUTILS NÉCESSAIRES POUR UNE NOUVELLE INSTALLATION***

- *Crayon*
- *Ciseau à bois*
- *Mètre*
- *Marteau*
- *Tournevis Phillips*
- *Mèches de 25mm(1") et de 3mm(1/8")*
- *Mèche de 54mm(2-1/8") pour perceuse*
- *Perceuse électrique*
- *Clou ordinaire (6d) de 51mm(2")*

**HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA UNA INSTALACIÓN NUEVA**

- Lápiz
- Cincell
- Metro
- Martillo
- Destornillador Phillips
- Brocas taladradoras de 25mm (1") y 3mm(1/8")
- Broca taladradora de orificios de 54mm(2-1/8")
- Taladro mecánico
- Clavo 6d común de 51mm(2")

**Note : Please install two locks respectively according to the installation instruction sheets attached inside.**

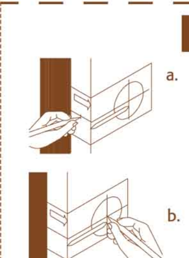
***Veuillez installer deux serrures respectivement en suivant les directives de la feuille d'instructions se trouvant à l'interieur.***

**Por favor, instale las dos cerraduras respectivamente según las hojas de instruciones para su instalación que se adjuntan en el interior.**

Installation illustrations are shown with KEYED ONE SIDE models. Procedure is identical for keyed both side deadbolts except as noted in step #6b.

*Les instructions sont données pour la pose de modèles ayant une clé d'un seul cêté. La procédure est la même pour les serrures à clé de chaque cêté, sauf comme indiqué au paragraphe #6b.*

Las instrucciones para la instalación se encuentran incluidas con los modelos que tienen llave de un solo lado. Este procedimiento es idéntico para las cerraduras que tienen llave de los dos lados, excepto, según se indica en el paso Nº6b.



## 1. MARK DOOR

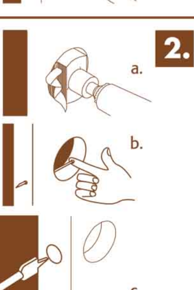
Mark door edge approximately 3" to 6"(75mm to 150mm) above the entry knob. Fold the template along fold line. Place center of template on marked position. Determine thickness of door. **a.**) Using template as guide, mark door edge with location for a 1"(25mm) diameter hole. This will be the latch hole. **b.**) Using template as a guide, mark the door face with the appropriate location for a 2-1/8"(54mm) hole. This will be the cylinder hole. This lockset is adjustable for either 2-3/8" or 2-3/4"(60mm or 70mm) backset. Note: This lockset is factory preset at 2-3/8" (60mm) backset.

***MARQUER LA PORTE***

*Marquer la porte à entre 75mm et 150mm(3"et 6") environ au dessus de la poignée de porte. Plier le gabarit le long de la ligne de pliure. Placer le centre du gabarit sur la position marquée. Mesurer l'épaisseur de la porte.* ***a.****) À l'aide du gabarit, marquer sur le bord de la porte l'emplacement d'un trou de 25mm(1") c de diamètre. Ceci formera le trou du pêne.* ***b.****) À l'aide du gabarit, marquer sur la face de la porte l'emplacement d'un trou de 54mm(2-1/8") de diamètre. Ceci formera le trou du cylindre. Cette serrure est réglable pour permettre de placer la serrure à 60mm ou 70mm(2-3/8" ou 2-3/4") en retrait. Noter que la serrure est réglée en usine pour un retrait de 60mm(2-3/8").*

**MARQUE LA PUERTA**

Marque el borde de la puerta a aproximadamente entre 75mm y 150mm(3 y 6") por encima del picaporte de entrada. Doble el modelo a lo largo de la línea para doblar. Coloque el centro del modelo en la posición marcada. Determine el espesor de la puerta. **a.**) Utilizando el modelo como guía, marque el borde de la puerta dejando lugar para un orificio de 25mm(1") de diámetro. Este será el orificio para el pestillo. **b.**) Utilizando el modelo como guía, maque la cara de la puerta dejando el lugar adecuado para un orificio de 54mm(2-1/8"). Este será el orificio para el cilindro. El juego de cerradura se ajusta a una distancia de 60mm o 70mm(2-3/8" o 2-3/4") desde el centro del cilindro hasta el borde de la puerta. Nota: Este juego de cerraduras ha sido preestablecido en la fábrica a una distancia de 60mm(2-3/8").





## 2. DRILL HOLES

Drill 1/8"(3mm) pilot holes as marked in step #1 for both the 2-1/8"(54mm) and 1"(25mm) holes. **a.**) Drill 2-1/8"(54mm) hole through the door face. It is recommended the hole be drilled from both sides to minimize splitting. **b.**)Before drilling the 1"(25mm) hole in the door edge, mark the center for the strike plate hole in the door jamb by closing the door and pressing a 2"(51mm) 6d common nail from inside the 2-1/8"(54mm) hole through the pilot hole until the nail makes an indentation on the door jamb. **c.**) Open the door and drill 1"(25mm) hole in the center of the door edge thru to 2-1/8"(54mm) hole. **d.**)Next, drill 1"(25mm) hole in door jamb, at nail mark in (B.) above, a minimum of 1"(25mm) for strike.

***PERCER LES TROUS***

*Percer un avant-trou de 3mm(1/8") pour les deux trous de 54mm(2-1/8") et de 25mm(1"), comme indiqué au paragraphe #1.* ***a.****) Percer d'abord le trou de 54mm(2-1/8") à travers la face de la porte. Il est recommandé de percer le trou à partir des deux côtés, pour minimiser les déchirements de bois.* ***b.****) Avant de percer le trou de 25mm(1") dans l'épaisseur de la porte, marquer sur le chambranle de la porte le centre du trou de la plaque de gâche, comme suit : fermer la porte et, à partir du trou de 54mm(2-1/8"), passer un clou ordinaire (6D) de 51mm(2") de long dans le trou pilote et appuyer sur sa tête jusqu'à ce que la pointe du clou fasse une marque sur le chambranle.* ***c.****) Ouvrir la porte et percer le trou de 25mm(1") au centre du bord de la porte, jusqu'au trou de 54mm(2-1/8").* ***d.****) Percer ensuite un trou pour la gâche de 25mm(1") de diamètre sur une profondeur minimale de 25mm(1") dans le chambranle, à l'endroit marqué par le clou à l'étape (B.) ci-dessus.*

**TALADRE ORIFICIOS**

Taladre orificios guía de 3mm(1/8") según se indicó en el paso Nº1 para los orificios de 54mm(2-1/8") y de 25mm(1"). **a.**) Taladre un orificio de 54mm(2-1/8") a través de la cara de la puerta. Se recomienda que el orificio sea taladrado de ambos lados para minimizar las rajaduras. **b.**) Antes de taladrar el orificio de 25mm(1") en el borde de la puerta, marque el centro del orificio de la lámina hembra de la cerradura en la jamba de la puerta cerrándola y colocando un clavo 6d común de 51mm(2") desde el interior del orificio de 54mm(2-1/8") a través del orificio guía hasta que el clavo deje una marca en la jamba de la puerta. **c.**) Abra la puerta y taladre un orificio de 25mm(1") en el centro del borde de la puerta a través del orificio de 54mm(2-1/8"). **d.**) Luego, taladre un orificio de 25mm(1") en la jamba de la puerta donde aparece la marca del clavo realizada en el punto (B.) de arriba, a un mínimo de 25mm(1") para la parte hembra de la cerradura.

## 3.

**This step is for interchangeable latches with face plate converts to either radius or drive-in. Not applicable to mobile home latch.** Our latches come with interchangeable faceplate allowing conversion from a radius shape to a drive-in configuration with no faceplate, so it will fit most doors. Look first at your door to determine which configuration will work best in your application and make the suitable change according to the instructions below, if needed.

***Cette étape est pour les loquets inter changeables avec une plaque qui se convertit soit à rayon ou mobile. Ne s'applique pas aux loquets de maisons mobiles.*** *Nos loquets sont fournis avec des plaque interchangeable pouvant s'adapter sur la plupart des portes, qu'il s'agisse d'un verrou arrondi ou encastré sans plaque. Prenez le temps de bien identifier le type de configuration applicable à votre porte et selon le cas, faites les ajustements nécessaires en prenant soin de bien suivre les directives décrites ci-après.*

**Este paso es para las cerraduras intercambiables con planos redondo o de empuje con convertidores de placa frontal. No se aplica a cerraduras para hogares móvil.** Nuestros pestillos vienen con chapa intercambiar para convertir de forma radio o a configuración de pasador de hincar sin chapa, para que caben casi todas puertas. Primero examine su puerta para determinar cual configuración es mejor para usted, y haga los cambios para convertir las chapas describido abajo si necessario.

**CONVERTING TO DRIVE-IN CONFIGURATION:**

**a.**) Detach face plate and base plate with a flat head screw driver. Remove both from the latch.

**b-1.**) Using the two halves of the drive-in sleeve, align each to fit the slots onto the latch. Press the sleeves allowing them to snap into the square notches on the sides of the latch.

**b-2.**) Align the two small bumps of the drive-in collar with the two square notches on the latch tube. Then slide the drive-in collar onto the latch tube.

***CONVERTIR EN CONDUIER-DANS CONFIGURATION:***

***a.****) Enlever ensuite les deux plaques du loquet à l'aide d'un tournevis à tête plate.*

***b-1.****) Prenez les deux moitiées du verrou encastré et aligner les avec les encoches sur le loquet. Appuyer fermement de façon à les engager dans les encoches carrées situées sur les côtés du loquet.*

***b-2.****) Alignez les deux petites bosses du collier d'entraînement dans les deux encoches sur le pêne. Ensuite, faites glisser le collier d'entrainement sur le pêne jusqu'à ce que les bosses et les encoches s'emboîtent.*

**El CONVERTIR CONDUCIR-EN A LA CONFIGURACIÓN:**

**a.**) Quite la chapa y la chapa base con un destornillador. Quite ambos chapas del pestillo.

**b-1.**) Usando los dos medios del collarin de hincar, ponga en línea cada de las chapas para que caben las ranuras en el pestillo. Aprete los collarins de hincar para que pueden ser colocados juntos en los puntos cuadrados en los lados del pestillo.

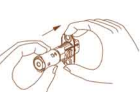
**b-2.**) Alinee las dos pequeñas hendiduras del collar con el pestillo. Después, deslice el collar.

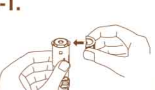
**a.**

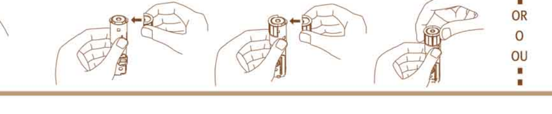


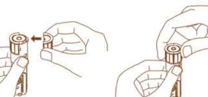


**b-1.**



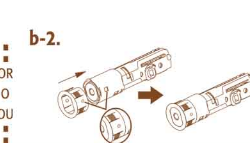






OR
O
OU

**b-2.**



**INSTALL LATCH**

**a.**) Install latch with desired faceplate configuration in the hole keeping latch parallel to the door face. Mark outline and remove latch. **b.**) Chisel 1/8" (3mm) deep or until latch face is flush with door edge (only if needed) **c.**) Install deadbolt latch in "UP" position into the hole as shown on latch. Install screws into the holes on the faceplate if using radius faceplate. **d.**) On drive-in latch only using a wood block between the latch and the hammer, keep latch vertical and lightly hammer the latch in place. **e.) For MOBILE HOME lockset with drive-in latch, skip a.) , b.) and c.). Simply insert latch.**

NOTE : A.) NEVER USE A HAMMER ON A LATCH WITH THE BOLT EXTENDED. B.) DO NOT EXTEND LATCH BOLT UNTIL THE LOCK IS INSTALLED.

***POSER LE PÉNE***

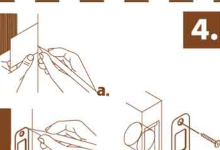
***a.****) Installer le loquet et la plaque dans le trou en maintenant le loquet parallèle à la paroi de la porte. Tracer le contour et retirer le loquet.* ***b.****) À l'aide d'un ciseau à bois, ciseler à 3 mm. (1/8") de profond ou jusqu'à ce que la façade du loquet soit encastrée dans la chambranle (si nécessaire).* ***c.****) Installer le loquet dans le trou en position "up" (vers le haut), tel qu'indiqué sur le loquet. Si vous utilisez une plaque ronde, insérer les vis dans les trous de la plaque.* ***d.****) Pour le loquet encastré (sans plaque), installez un bloc de bois sur le loquet, et tout en maintenant le loquet en position verticale, frappez légèrement avec un marteau sur le bloc de bois afin de mettre le loquet en place.* ***e.) Pour les serrures de MAISONS MOBILES avec des loquets mobiles, sautez les étapes a.) , b.) et c.). Insérez tout simplement le loquet.***

*NOTE : A.) NE JAMAIS FRAPPER AVEC UN MARTEAU DIRECTEMENT SUR LE LOQUET LORSQUE LE PÊNE EST SORTI. B.) NE JAMAIS TIRER SUR LE PÊNE DU LOQUET TANT QUE LA SERRURE N'EST PAS INSTALLÉE.*

**INSTALE EL PESTILLO**

**a.**) Instale el pestillo en el orificio con la configuración de la chapa deseado, manteniendo el pestillo paralelo con la cara de la puerta. Marque el borde y quite el pestillo. **b.**) Cincele 1/8" (3mm) de profundidad hasta que la cara del pestillo se encuentre al ras del borde de la puerta (solamente si necessario). **c.**) Instale el pestillo del cerrojo en posicion "arriba" dentro los agujeros mostrado en el pestillo. Instale los tornillos dentro los agujeros en la chapa solamente si estas usando chapa radio. **d.**) Solamente con pasador de hincar, usando un bloque de madera entre el pestillo y el martillo, mantenga el pestillo vertical y suavemente martille el pestillo en posición. **e.) Cerraduras para HOGARES MÓVIL con pestillo de empuje, omita a.), b.) y c.). Simplemente inserte la cerradura.**

NOTA : A.) Nunca use un martillo en un pestillo si el cerrojo esta extendido. B.) No extende el cerrojo hasta que la cerradura esta instalado.



## 4. INSTALL STRIKE

Check center of strike hole for alignment with latch hole on the door to ensure free movement of the latch bolt. **a.**) Mark outline of strike plate centered over strike hole. **b.**) Remove strike plate and chisel 1/8"(3mm) deep or until strike plate face is flush with the jamb. **c.**) Align the face plate and install flush. Insert two screws and tighten.

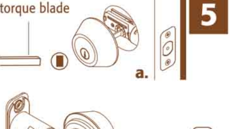
***POSER LA GÂCHE***

*Vérifier le centrage du trou de la gâche par rapport au trou du pêne sur la porte, afin d'assurer le libre mouvement du pêne.* ***a.****) Tracer le pourtour de la plaque de gâche centré sur son trou.* ***b.****) Retirer la plaque de gâche; avec un ciseau à bois, en retirer 3mm(1/8") ou jusqu'à ce que la face de la gâche vienne à fleur du chambranle.* ***c.****) Alignez la plaque et installez les pour qu'elles soient affleurantes. Insérez deux vis et resserrez.*

**INSTALE LA PARTE HEMBRA DE LA CERRADURA**

Asegúrese de que el centro del orificio de la parte hembra de la cerradura esté alineado con el orificio del pestillo que está en la puerta para permitir el movimiento libre del pestillo de la cerradura. **a.**) Marque el contorno de la lámina de la parte hembra de la cerradura centrada sobre el orificio de la parte hembra. **b.**) Quite la lámina de la parte hembra de la cerradura y cincele 3mm(1/8") de profundidad o hasta que la cara de la lámina de la parte hembra de la cerradura se encuentre al ras de la jamba. **c.**) Alinear la chapa e instale nivelado. Introducir los dos tornillos y apretar.

**• Do NOT leave the key in the cylinder during installation • *Retirez TOUJOURS la clé du cylindre lors de l'installation.* • NO deje la llave en el cilindro durante la instalación**



## 5. INSTALL EXTERIOR CYLINDER

**a.**) Press exterior cylinder against exterior surface of the door making certain the torque blade is properly inserted. Note the exterior cylinder allows no screws to be seen on it's face. **b.**) The two hidden, threaded screw holes in the exterior cylinder must line up with the two latch holes. **c.**) The lock cylinder is positioned correctly when it allows for the teeth of the key to face upward.

***MONTER LE CYLINDRE EXTERNE***

***a.****) Pressez le cylindre externe contre la façade extérieure de la porte en vous assurant que la tige de couple est bien insérée. Prenez note que le cylindre extérieur est muni de deux trous filetés cachés, sans vis apparentes.* ***b.****) Les deux trous filetés cachés du cylindre externe doivent être alignés avec les deux trous de la serrure.* ***c.****) Le cylindre de la serrure est correctement installé lorsque les dents de la clé que vous insérez sont dirigées vers le haut.*

**INSTALE EL CILINDRO EXTERNO**

a.) Empuje el cilindro externo contra la superficie exterior de la puerta, asegurando que la hoja de torsión se encuentre colocada de forma adecuada. Nota el cilindro externo no tiene tornillos visibles. b.) Los dos orificios de rosca escondidos en el cilindro externo deben estar alineados con los dos orificios del pestillo. c.) El cerrojo estara colocado correctamente cuando los "dientes de la llave" esten apuntando hacia arriba.

## 6A INSTALL INTERIOR THUMBTURN AND COVERPLATE

**a.**) Slide interior cover place onto torque blade.

**b.**) Insert two mounting machine screws through holes in coverplace to engage threaded holes of exterior cylinder and tighten.

***MONTER LE BOUTON ET LA PLAQUE DE COUVERTURE INTERNES***

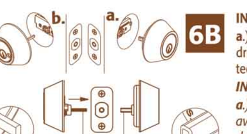
***a.****) Faire glisser la plaque de couverture interne sur la lame de torsion.*

***b.****) Insérer les deux vis filetées par les trous de la plaque de couverture pour engager les trous taraudés dans le cylindre externe, puis les serrer.*

**INSTALE EL CERROJO INTERIOR DE BOTON Y LA TAPA**

**a.**) Haga deslizar la tapa interior en la hoja de torsión.

**b.**) Coloque dos tornillos de montaje para metales a través de los orificios de la tapa para empalmar los orificios con rosca del cilindro externo y ajústelos.





## 6B INSTRUCTION FOR INSTALLING KEYED BOTH SIDE DEADLOCKS

**a.**) Install exterior cylinder per steps 1-5 above for keyed one side deadbolt.) **b.**) Install interior cylinder by engaging interior torque blade with exterior torque blade through the latch drive.) **c.**) Press the interior cylinder against the door making certain the torque blade is properly inserted in the latch drive. The lock is positioned correctly when vertical and the "key teeth" are facing UP. **d.**) Insert two mounting machine screws through holes in the interior cylinder and into the threaded holes in the exterior cylinder and tighten.

***INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE DES SERRURES À PÊNE DORMANT AVEC CLÉ DES DEUX CÔTÉs***

***a.****) Monter le cylindre externe selon les paragaphes #1 à #5 ci-dessus pour les modèles avec clé d'un seul côté.* ***b.****) Monter le cylindre interne en accouplant la lame de torsion interne avec la lame de torsion externe au moyen de la matrice d'entraînement de la serrure.* ***c.****) Presser le cylindre interne contre la porte, en s'assurant que la lame de torsion est bien insérée dans la matrice d'entraînement de la serrure. La serrure est correctement orientée lorsq'elle est verticale et que les "dents de clé" sont orientées vers la HAUT.* ***d.****) Insérer deux vis filetées par les trous du cylindre interne pour engager les trous taraudés dans le cylindre externe, puis les serrer.*

**INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LAS CERRADURAS CON LLAVE PARA LOS DOS LADOS**

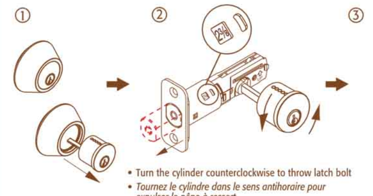
**a.**) Instale el cilicdro externo de acuerdo a los pasos 1 a 5 mencionados anteriormente para las cerraduras con llave para un solo lado. **b.**) Instale el cilindro interno empalmando la hoja de torsión interna con la hoja de torsión externa a través de la unidad del pestillo. **c.**) Empuje el cilindro interno contra la puerta, asegurándose de que la hoja de torsión se encuentre colocada de forma adecuada en la unidad del pestillo. La cerradura se encuentra colocada correctamente cuando estEa verticaly cuando "los dientes de la llave" estEan apuntando hacia arriba. **d.**) Coloque dos tornillos de montaie para metales a través de los orificios del cilindro interno y en los orificios con rosca en cilindro externo y ajústelos.

**• THIS STEP IS FOR AN ADJUSTABLE LATCH ONLY. LATCH BACKSET ADJUSTMENT. (Latch backset adjustment only needs to be made if your door needs a 2 3/4" backset. Otherwise NO ADJUSTMENT is necessary.)**

***• CETTE ÉTAPE EST RÉSERVÉE AUX VERROUS RÉGLABLES SEULEMENT. AJUSTE DEL BACKSET DEL CIERRE. (Vous devez ajuster le loquet seulement lorsque votre porte a besoin d'un retrait de 2 3/4" ; autrement, AUCUN AJUSTEMENT n'est nécessaire.)***

**• ESTE PASO ES SÓLO PARA CERRADURA AJUSTABLE. AJUSTEMENT DE CONTRE-COURANT DE VERROU. (La distancia del pestillo solamente debe ser cambiado si tu puerta tiene una distancia de 2 3/4" , si no, no ajuste es necessario.)**

**Converting factory pre-set 2 3/8" ( 60mm) to a 2 3/4" (70mm) backset.** • *Comment modifier le retrait pré-réglé en usine de 2 3/8" (60 mm) pour un retrait de 2 3/4" (70 mm)* • Para convertir la distancia de 2 3/8" (60 mm) establecida por la fabrica.




The following care instructions should be observed to insure a long lasting finish: **1**. Remove locks, or do not install locks, prior to painting door. **2**. Clean only with mild soap and a soft cloth; avoid abrasives (such as steelwool or cleansers)degreasers or lacquer thinners, and sharp objects.

*Pour conserver le fini de vos serrures, suivre les directives suivantes:* ***1****. Avant de peindre votre porte, enlevez les loquets ou évitez de les installer.* ***2****. Nettoyez votre loquet à l'aide d'un chiffon et d'un savon doux (non abrasif ou corrosif). À proscrire : l'utilisation d'objets pointus, de lames, de couteaux pour pousser le verrou; de laine d'acier, de nettoyeurs acides, chimiques, de dégraisseurs ou de décapants pour astiquer votre serrure.*

Las siguientes instrucciones de cuidado deben ser cumplidos para permitir que el acabado de sus cerraduras duren mas tiempo: **1**. Quite la cerradura, per no instalar la cerradura antes de pintar la puerta. **2**. Limpiar solamente con jabon y tela muy suaves, evitar abrasives (como estropajo de acero o loción limpiadoras) anitgrasas, y objectos afilados.